

CERTIFICAT EN 15085-2

Soudage de véhicules et composants ferroviaires
Welding of railway vehicles and components

N° **FR-15085-AOFR-0**

Annule et remplace N° / Supersedes N° **FR-15085-A0AQ-1**

Date de décision de certification le **09/10/2025**
Certification decision date on

IS Certification

certifie que le système de production mis en place par :
certifies that the production process developed by:



Groupe

OTIMA INDUSTRIES

Adresse : **9 Rue Henri Becquerel**
Address **35133 La Selle-En-Luitré - France**

pour le site de production / for the workshop

Site ou atelier couvert **9 Rue Henri Becquerel – ZI Aumallerie**
Site or workshop covered **35133 La Selle-En-Luitré - France**

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par la norme
has been assessed and found compliant with the requirements of standard

EN 15085-2:2020 + A1:2023 CL3 - P

suivant le programme de certification et le périmètre précisé dans l'annexe technique.
according to the certification program and the scope specified in the Technical Appendix.

Date de première délivrance **17/11/2022**
First issue date

Validité à partir du **17/11/2025**
Valid from

Jusqu'au **16/11/2028**
Until

Responsable d'IS Certification
Manager of IS Certification

Benjamin DORMOY



CN = DORMOY
email = b.
dormoy@isgroupe
.com C = FR O =
IS Certification
2025.10.14 18:08:
45 +02'00'



Siège social : ZI Paris Nord 2 – BP 51362 Villepinte
95942 Roissy Ch. De Gaulle Cedex – RCS BOBIGNY B 799 395 710
Tél. 01 49 90 36 00 - Fax 01 49 90 36 72 - www.isgroupe.com



Accréditation N°5-0551,
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Annexe Technique du certificat N° FR-15085-AOFR-0 Technical Appendix of certificate N°

PROGRAMME DE CERTIFICATION
CERTIFICATION PROGRAM

EN 15085-2 : 2020 + A1:2023, PE CERTIF 01 (1), PE CERTIF 02 (1)
(1) version française applicable disponible sur demande, la dernière version est disponible sur www.isgroupe.com
 applicable french version is available on demand, the last version available on www.isgroupe.com

REGISTRE EUROPEEN EUROPEAN REGISTER



N° sur registre européen (www.joincert.eu) : **ISC/15085/CL3/197/22/1**
 Registration number on european EN15085 register

CHAMP D'APPLICATION FIELD OF CERTIFICATION

Produits couverts Habillage intérieur, pupitre de commandes, plafonds.
 Products covered Interiorism, control consol, ceilings.

Activités couvertes P - Production.
 Scope of work

Sous-traitance /
 Subcontracting

Commentaires : /
 Comments

DOMAINE DE PRODUCTION RANGE OF PRODUCTION

Plage de certification Range of certification

Procédés de soudage Welding process (selon / referred to ISO 4063)	Groupe de matériaux Material group (selon /referred to ISO 15608)	Dimensions Dimensions	Commentaires Comments
135	1.2	2,1 - 10 mm	FW
135	1.2	3 - 5,2 mm	BW
135	1.3	1,4 - 2,6 mm	BW
135	3.1	3 - 20 mm	BW
135	8.1	1,4 - 4 mm	FW
135	8.1	1,4 - 2,6 mm	BW
141	22.3	3 - 16 mm	FW
141	22.3	0,8 - 8 mm ; Ø ≥ 7,5 mm	FW
141	23.1	1,5 - 6 mm	FW
141	23.1	3 - 10 mm	BW
141	8.1	1 - 4 mm	FW
141	8.1	1 - 4 mm ; Ø ≥ 7,4 mm	FW
141	8.1	1,4 - 2,6 mm	BW
141	8.1	1,75 - 6 mm	FW
212	1.2 ; 8.1 ; 22.3 ; 23.1	1 - 4 mm	-

Coordination en soudage Welding coordination

Fonction en coordination Position in welding coordination	NOM Prénom SURNAME Name	Niveau Level	Né le Born
Coordinateur principal / Responsable welding coordinator (Interne / Internal)	CAILLIERE Cédric	C, Exp.	1980

Commentaires : Le coordinateur en soudage Mr. CAILLIERE est reconnu pour la délivrance en interne de qualification de soudeurs suivant l'ISO 9606-1 & l'ISO 9606-2 en FW.
 Comments The Welding coordinator M. CAILLIERE is recognized to deliver internal welders qualification according to ISO 9606-1 & ISO 9606-2 in FW.

CERTIFICAT EN 15085-2

Soudage de véhicules et composants ferroviaires
Welding of railway vehicles and components

N° **FR-15085-AOCL-2**

Annule et remplace N° / Supersedes N° **FR-15085-AOCL-1**

Date de décision de certification le **12/01/2026**
Certification decision date on

IS Certification

certifie que le système de production mis en place par :
certifies that the production process developed by:

ADELMA
DONNONS VIE À VOS PROJETS

ADELMA

Adresse : **Route secondaire 111 Zenata - Aïn Sebaâ**
Address **20250 CASABLANCA - Maroc**

pour le site de production / for the workshop

Site ou atelier couvert **Route secondaire 111 Zenata - Aïn Sebaâ**
Site or workshop covered **20250 CASABLANCA - Maroc**

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par la norme
has been assessed and found compliant with the requirements of standard

EN 15085-2:2020 + A2:2025 CL1 - P

suivant le programme de certification et le périmètre précisé dans l'annexe technique.
according to the certification program and the scope specified in the Technical Appendix.

Date de première délivrance **11/02/2021**
First issue date

Validité à partir du **12/01/2026**
Valid from

Jusqu'au **10/02/2027**
Until

Responsable d'IS Certification
Manager of IS Certification

Benjamin DORMOY

CN = DORMOY

email = b.

dormoy@isgrou

pe.com C = FR

O = IS

Certification

2026.01.30 16:

19:59 +01'00'



Siège social :
45 Rue des 3 Sœurs – 93420 VILLEPINTE
RCS BOBIGNY B 799 395 710
Tél. 01 49 90 36 00 - Fax 01 49 90 36 72 - www.isgroupe.com



Accréditation N°5-0551,
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Annexe Technique du certificat N° **FR-15085-A0CL-2** Technical Appendix of certificate N°

PROGRAMME DE CERTIFICATION
CERTIFICATION PROGRAM

EN 15085-2 : 2020 + A2:2025, PE CERTIF 01 ⁽¹⁾, PE CERTIF 02 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ version française applicable demande sur demande, la dernière version est disponible sur www.isgroupe.com
 applicable French version is available on demand, the last version available on www.isgroupe.com

REGISTRE EUROPEEN EUROPEAN REGISTER



N° sur registre européen (www.joincert.eu) : **ISC/15085/CL1/166/23/1A2**
 Registration number on european EN15085 register

CHAMP D'APPLICATION FIELD OF CERTIFICATION

Produits couverts <i>Products covered</i>	Habillage intérieur, Portes, Trappes, Pupitres de commande, Châssis de coffres d'équipement qui sont supportés par un autre châssis. <i>Internal parts, Doors, Control console, Underframe Equipment boxes that are supported by another frame.</i>
Activités couvertes <i>Scope of work</i>	P - Production.
Sous-traitance <i>Subcontracting</i>	Coordination en soudage, Contrôles. <i>Welding coordination, controls.</i>
Commentaires : <i>Comments</i>	/

DOMAINE DE PRODUCTION RANGE OF PRODUCTION

Plage de certification *Range of certification*

Procédés de soudage <i>Welding process</i> (selon / referred to ISO 4063)	Groupe de matériaux <i>Material group</i> (selon / referred to ISO 15608)	Dimensions <i>Dimensions</i>	Commentaires <i>Comments</i>
131	22.3	1.5 - 10 mm	FW
131	8.1	2.1 - 6 mm	FW
135	1.2	3 - 20 mm	FW
135	1.2	5 - 11 mm	BW
141	22.3	1 - 8 mm	BW, FW
141	8.1	1.4 - 4 mm	FW

Coordination en soudage *Welding coordination*

Fonction en coordination <i>Position in welding coordination</i>	NOM Prénom <i>SURNAME Name</i>	Niveau <i>Level</i>	Né le <i>Born</i>
Coordinateur principal / Responsable welding coordinator (Externe / External)	SANDAOUI Mohamed	A, IWT	1968
Coordinateur suppléant avec droits équivalents / Deputy coordinator with equal rights (Interne / Internal)	JADDANI Ali	B, IWS	1983

Commentaires : /
Comments